

## POUŽITIE STROJA JS 103

Tento stroj je určený na pripojenie s nižšie uvedenými kultivátormi rady MS, ktoré sú vybavené spomaľovacou redukciou pojazdu. Používa sa na kosenie bežných trávnatých, lúčnych a viacročných trávnych porastov. Táto pokosená hmota po skosení zostáva ležať nerozdrvená v riadkoch, alebo rozhodená na široko vpravo od stroja, pripravená na ďalšie spracovanie. Výborná manévrovateľnosť a ovládateľnosť je daná vyváženosťou stroja, voľne sa otáčajúcim diskom pod celou plochou kotúča rezných nožov. Ďalšou prednosťou je prítomnosť ochranného rámu a krytu umožňujúci tesnú manipuláciu okolo stromov, krovín a vyšších pevných prekážok bez poškodenia stroja. Prevodom medzi motorom, spojkou a kotúčom s reznými nožmi je vytvorená ideálna obvodová rýchlosť rezných nožov na vlastné kosenie a následné odhodenie pokosenej hmoty vpravo od stroja.

**Súprava ovládania SO 125 (120) umožňuje ovládať pohon kosačky podľa potreby užívateľa a umožňuje bezpečný prejazd na miesto kosenia. Vďaka ovládacej kladke jednoducho reguluje pohon kosačky a zabrzdí pohon pri vypnutí ovládacej páky.**

Kosačka JS 103 má jednoduchú konštrukciu, nenáročnú montáž a veľmi dobrý výkon v teréne. Je spoľahlivým doplnkom vášho kultivátora u ktorého podstatným spôsobom zvyšuje úžitkovú hodnotu.

**JS 103 má záber 64 cm a hmotnosť 27 kg s príslušnou pohonnou jednotkou – kultivátormi MS 16,07.**

**Jednobubnovú kosačku JS 103 je možné pripojiť k nižšie uvedeným modelom kultivátorov radu MS:**

Označenie kultivátora:	Namontovaný motor:	Doplnenie kultivátora alebo nutné úpravy
MS 16 IN	B&S Intek 5,5 HP OHV	Kultivátor musí byť vybavený redukciou pojazdu MS 16IN a ovládacou sadou SO 125 alebo SO 120.
MS 16	B&S Standart 5 HP	Kultivátor musí byť vybavený redukciou pojazdu MS 16S a ovládacou sadou SO 125 alebo SO 120.
MS 07 IN, VA	B&S Intek Vanguard 6,5 HP OHV	Kultivátor musí byť vybavený redukciou rýchlosti pojazdu (1KUŽ3024) a ovládacou sadou SO 125 alebo SO 120.
MS 07	B&S Industrial Plus 5 HP	Kultivátor musí byť vybavený: a) ovládacou sadou SO 125 alebo SO 120 b) redukciou pojazdu MS 07IN c) novým predným zníženým nosičom náradia (1KUŽ4005).

MS 06	B&S Industrial Plus 5 HP	Kultivátor musí byť vybavený: a) ovládacou sadou SO 125 alebo SO 120 b) redukciou pojazdu MS 07IN c) novým predným zníženým nosičom náradia (1KUŽ4004); d) novým držiakom lanovodov s kratšími lanovodmi pojazdu vpred a vzad (KU0700009); e) novou remenicou Ø 112 mm s výrezom a bočným otvorom na kolík (KU0698138).
-------	--------------------------	--



### **STROJ NIE JE URČENÝ NA kosenie krovín a stromov**

**Pred prvým použitím stroja si pozorne prečítajte celý návod na použitie a naučte sa s novým strojom pracovať.** Tento návod uložte spolu s návodom na obsluhu kultivátora radu MS tak, aby bolo možné do neho v prípade potreby kedykoľvek nahliadnuť.

Stroje firmy GARSE, a. s. sú vyrábané tak, aby boli čo najbezpečnejšie. Aj napriek tomu si musíte uvedomiť, že ako obsluha nesiete plnú zodpovednosť za ich správne a bezpečné používanie. Zodpovedáte tiež za výcvik osôb, ktorým dovolíte so strojom manipulovať. Deti a mládež do 15 rokov nesmie tento stroj obsluhovať! Pri práci vylúčte prítomnosť detí!

Každé iné použitie, ktoré prekračuje tu uvedené pokyny, je hodnotené ako prekročenie určenia pôsobnosti stroja a za takto spôsobené škody všetkého druhu nepreberá výrobca zodpovednosť. Všetky riziká v týchto prípadoch nesie používateľ.

### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**



Na zaistenie bezpečnosti pri využití stroja a pre správne pochopenie funkcie stroja je nevyhnutne nutné, aby ste si vy a ďalší užívatelia starostlivo prečítali a porozumeli obsahu tohto návodu pred prvým použitím stroja. Zvláštnu pozornosť venujte odsekom uvedeným slovami: **POZOR, NEBEZPEČENSTVO, UPOZORNENIE**. V prípade nebezpečenstva je možné stroj vypnúť buď vytrhnutím skratovacej poistky alebo potiahnutím páky plynu do polohy STOP a vypnutím páky pohonu.

**Ak nemáte sadu ovládania SO 125 ale SO 120, majte pri práci vždy na ruke nasadené lanko skratovacej poistky!**

**Poistka je súčasťou súpravy ovládania SO120 (samostatné príslušenstvo).**

## PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU

1. Pred prvým použitím stroja si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu a oboznámte sa s umiestnením a funkciou ovládačov. Je dôležité vedieť, ako zastaviť stroj v každej situácii.
2. Pred použitím stroja prezrite čistenú oblasť a odstráňte všetky predmety ako napr. rohože, drôty a pod., ktoré môžu poškodiť JS 103.
3. Pred naštartovaním skontrolujte stroj a presvedčte sa, že je v bezchybnom technickom stave. Stroj nepoužívajte ak chýba niektorá časť alebo je uvoľnená, či poškodená. Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek.
4. Vhodne sa obliekajte. Vždy noste uzatvorenú pevnú obuv s kvalitnou podrážkou do vysokej trávy. Odporúčame použitie rukavíc a chrániče sluchu. Nenoste voľný odev, či prívesky, ktoré sa môžu zachytiť rotujúcimi časťami stroja.
5. Pri zapnutom motore sa nepokúšajte o žiadne nastavenia alebo úpravy.
6. Pred začiatkom kosenia je nutné, aby sa motor kultivátora predhrial a teplota stroja sa prispôbila okolitej teplote.
7. **Na kosenie odporúčame stiahnuť kolesá na rozstup 50 cm.** Tým docielite to, že kolesá nebudú jazdiť po nepokosenej trávě.

## PREVÁDZKA STROJA

1. Nepribližujte ruky ani nohy do blízkosti rotujúcich častí stroja.
2. Mimoriadnu opatrnosť venujte prechádzaniu cez cestičky, štrkové plochy a pod. a  
Pri práci na nich buďte stále v strehu. **POZOR! Pri dlhších presunoch stroja z miesta na miesto je nutné vypnúť pohon kosačky. Ak ide o dlhší presun (nad 5 min.) je nutné zložiť aj remeň pohonu kosačky, aby sa zamedzilo jeho nadmernému zahrievaniu.**
3. Po náraze na cudzí predmet vypnite motor, odpojte kábel od zapalovacej sviečky a starostlivo skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu JS 103. Všetky opravy urobte pred ďalším naštartovaním motora.
4. **Ak sa objavia nezvyčajné vibrácie stroja, ihneď ho vypnite a zistite príčinu vibrácií. Tieto vibrácie zvyčajne upozorňujú na nejakú poruchu.**
5. Kedykoľvek opúšťate miesto obsluhy vypnite motor.
6. Stroj neprevádzkujte v uzavretých, nevetraných priestoroch.
7. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri zmene smeru jazdy na svahu. Nekoste trávu a porast na strmých svahoch.
8. Nikdy neprevádzkujte stroj bez ochranných krytov a zábran, ani tieto časti neupravujte. Ak sa poškodia, nechte ich opraviť alebo vymeniť.

9. Nepreťažujte kapacitu stroja kosením vysokej trávy prílišnou rýchlosťou jazdy.
10. **Neponáhľajte sa.** Pracujte vždy v bezpečnej pozícii. Pri práci držte pevne stroj oboma rukami za rukoväť a choďte. Nikdy so strojom nebehajte. So strojom nepracujte, ak ste unavení, alebo pod vplyvom látok znižujúcich koncentráciu. Pri práci buďte ostražití, dávajte pozor na možné priehlbiny a iné nebezpečné miesta.
11. Nikdy nepracujte so strojom v blízkosti sklenených plôch, automobilov a pod. Dbajte na to, aby sa v blízkosti stroja nenachádzali iné osoby alebo zvieratá.
12. Zvlášť opatrní buďte pri práci v blízkosti verejných komunikácií. Majte na pamäti, že môžete ohroziť bezpečnosť prevádzky.
13. Na šmykľavom povrchu sa vyvarujte rýchlej jazdy. Pri cúvaní buďte zvlášť opatrní.
14. Nikdy neobracajte smer prúdu odpratávanej pokosenej trávy smerom k osobám, zvieratám, zaskleným plochám, otvoreným oknám a pod. Nedovoľte nikomu postávať v smere pohybu stroja.
15. Pri premiestňovaní, alebo ak je stroj mimo prevádzku, vypnite (odpojte) pohon kosačky JS 103.
16. So strojom pracujte iba cez deň alebo pri veľmi dobrom umelom osvetlení.
17. Na stroj sa nesmú montovať iné súčiastky, alebo súčasti stroja upevňovať iným spôsobom, než je popísané v návode.
18. Stroj nepoužívajte na kosenie trávy na strechách.
19. Neprevádzkujte stroj s poškodenými či chýbajúcimi súčiastkami.

## ÚDRŽBA STROJA

1. Pravidelne kontrolujte stroj a presvedčte sa, že je v bezchybnom technickom stave. Stroj nepoužívajte ak niektorá časť chýba, je uvoľnená alebo poškodená. Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých skrutkových spojov.
2. Pred nastavovaním, čistením, opravou alebo kontrolou stroja vypnite motor, vyčkajte než sa zastavia všetky rotujúce časti a vždy **odpojte kábluúv koncovku zapalovacej sviečky.**
3. Pri príprave na uskladnenie postupujte podľa príslušných inštrukcií v návode na používanie.

## **ZOSTAVENIE KOSAČKY JS 103 A PRÍPRAVA K NASADENIU NA KULTIVÁTOR**

Kosačka JS 103 sa skladá z týchto častí:

1. kryt plastový	farba červená	1 ks
2. ochranné plachty	farba žltá	2 ks
3. kosiaca rotačná časť	farba žltá	1 ks
4. uchytenie a pohon kosiacej časti	farba žltá	1 ks
5. kosiace nože	farba čierna	3 ks
6. remenica Ø 80 mm		1 ks
6. klinové remene	A 780Lw 13x750Li BPU	1 ks
	A 930Lw 13X900Li BPU	1 ks
sada ovládania SO 120 - (dodáva sa samostatne)		1 ks



## **NASADENIE KOSAČKY NA KULTIVÁTOR - N**

**DÔLEŽITÉ:** KULTIVÁTOR MUSÍ BYŤ NAJPRV VYBAVENÝ PRÍSLUŠNOU REDUKCIOU POJAZDU.

1. Umiestnite kultivátor ku kosačke tak, aby sa kultivátor nevyvrátil smerom k riadidlám
2. Uchopte kosačku za držiak, zasuňte ju do predného nosiča kultivátora a zaistite poistným kolíkom.
3. Skrutkami s označením Nx docielite to, aby pozdĺžna os kosačky bola v osi kultivátora.

**UPOZORNENIE:** Prekontrolujte umiestnenie napínacej kladky na napínacej páke pohonu kosačky. Pre kultivátory typu MS 07 je určený horný otvor, pre kultivátory typu MS 16 spodný otvor.

4. Nasadte remenicu
5. Nasadte pohonný remeň kosačky
6. Nasadte pružinu ovládacej súpravy SO 125 (120)
7. Nasadte ochrannú plachtu na kosačku
8. Nasadte ochrannú plachtu na kultivátor

### **N1.**



Umiestnite kultivátor ku kosačke tak, aby sa nevyvrátil smerom k riadidlám

### **N2.**



Uchopte kosačku za držiak zasuňte ju do predného nosiča kultivátora a zaistite poistným kolíkom



## UPOZORNENIE



Pre kultivátory radu MS 07 je určený horný otvor v napínacej páke.



Pre kultivátory radu MS 16 je určený spodný otvor v napínacej páke.

### N3.



Skrutkami Nx docielite to, aby os kosačky bola v osi kultivátora

### N3.



Skrutkami Nx docielite to, aby os kosačky bola v osi kultivátora.

### N4.



Nasadte remenicu

### N4.



Dôkladne dotiahnite skrutku

### N5.



Nasadte pohonný remeň kosačky. Pre kultivátor MS16 použijeme klinový remeň A 780Lw BPU, pre kultivátor MS 07 použijeme klinový remeň A 930 Lw BPU

### N7.



Nasadte bočnú ochrannú plachtu na kosačku

### N6.



Nasadte pružinu ovládacej súpravy SO125 (120)

### N8.



Nasadte zadnú ochrannú plachtu na kultivátor

## DEMONTÁŽ KOSAČKY Z KULTIVÁTORA - D

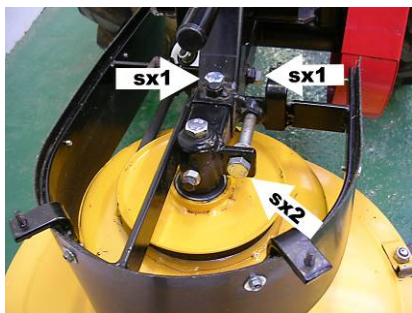
1. Odpojte pružinu z ovládania a zložte remeň z remenice.
2. Zložte ochranné plachty.
3. Povoľte skrutky Nx.
4. Uchopte kosačku, vyberte poistný kolík a vyberte kosačku z kultivátora.

## ÚDRŽBA

### NASTAVENIE NAPNUTIA POHONNÉHO REMEŇA - S

1. Odmontujte červený plastový kryt
2. Povoľte skrutky Sx1 a skrutkou Sx2 nastavte optimálne napnutie pohonného remeňa
3. Zatiahnite skrutky Sx1 v optimálnej polohe. Skontrolujte dotiahnutie skrutiek Sx3 Sx4 s kontramaticou.
4. Nasadte červený plastový kryt

S1.



Odmontujte červený kryt, čím sa dostanete k skrutkám Sx.

S2.



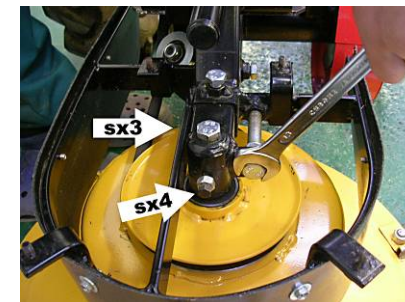
Povoľte skrutky Sx1

S2.



Povoľte skrutky Sx1

S2.



Skrutkou Sx2 nastavíte optimálne napnutie pohonného remeňa. Skontrolujte dotiahnutie skrutiek Sx3 a Sx4 s kontramaticou.

### VÝMENA KOSIACEHO NOŽA - V

1. Spodný diel kosačky s otvorom nasmerujte k nožu, ktorý vymieňate.
2. Povoľte skrutky noža a otočte nôž alebo použite nový
3. Maticu pevne dotiahnite na moment 50 Nm.

**UPOZORNENIE:** Samoistiaca matica noža M12 DIN 985 by sa nemala používať viacnásobne! Preto pri jej povolení vždy použite nový! Uťahujte vždy predpísaným momentom 50 Nm.

V1.



Spodný diel kosačky s otvorom nasmerujte k nožu, ktorý vymieňate

V2.



Povoľte skrutky noža a otočte nôž alebo použite nový

## V3.



Maticu pevne dotiahnite na moment 50 Nm

## UPOZORNENIE



Samoistiaca matica noža M12 DIN 985 by sa nemala používať viacnásobne! Preto pri jej povolení vždy použite novú!

## PREVÁDZKA

Okrem pokynov uvedených v kapitole Bezpečnostné pokyny je pri práci s kosačkou JS 103, nutné dbať ešte na nasledujúce pokyny:

**POZOR!** Pri dlhších presunoch stroja z miesta na miesto je nutné vypnúť pohon kosačky. Ak ide o dlhší presun (nad 5 min.) je nutné zložiť aj remeň pohonu kosačky, aby sa zamedzilo jeho nadmernému zahrievaniu.

**Pred použitím kosačky JS 103 urobte tieto úkony:**

- Skontrolujte technický stav kosačky a kultivátora, dotiahnutím skrutiek a napnutím klinových remeňov. Predovšetkým napnutie klinových remeňov sa pri dlhšom používaní kosačky môže znižovať a občas je nutné ich dopnúť. Postupujte pritom podľa bodu **ÚDRŽBA** tohto návodu.
- Pred naštartovaním motora sa presvedčte, či sa kosiaca časť s nožmi môže voľne otáčať.
- **Naštartujte motor a nechajte ho pred použitím stroja chvíľu zahriať. Stroj štartujte tak, aby nedochádzalo k zbytočnému rozbehaniu jednobubnovej rotačnej kosačky.**

## POUŽITIE



**NEBEZPEČENSTVO:** Prístroj môže nasaté predmety vystreliť na obsluhu alebo okolo sa pohybujúce osoby a spôsobiť vážne zranenia. Preto so strojom manévrujte vždy tak, aby vyhadzovaná hmota nemohla nikoho zasiahnuť.

Počas prevádzky je potrebné sledovať klinový remeň, či sa pri záťaži neprešmykuje, ak áno, remeň napnite.

Nepoužívajte stroj na inú prácu, než na ktorú je určený. Používajte ho iba spôsobom, ktorý je popísaný v tomto návode.

## **UPCHANIE - NAMOTANIE TRÁVY**

Ak sa stroj upchá alebo sa namotá tráva na rotačnú časť stroja, vypnite motor a počkajte až sa zastavia všetky rotujúce časti. Očistite rotačnú časť od trávy a pokračujte v kosení.

## **ÚDRŽBA A SKLADOVANIE**

### **ÚDRŽBA**

Pri opravách a montáži používajte ochranné pomôcky (rukavice a pod.).

Väčšiu opravu a opravy spojky zverte autorizovanému servisu.

Stroj udržiujte v bezchybnom technickom stave a v čistote.

Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých skrutkových spojov.

Po demontáži kosačku starostlivo vyčistite a opäť skontrolujte, čo nedošlo k poškodeniu či uvoľneniu niektorých častí. Tieto vymeňte alebo nechajte opraviť.

Odreté plochy zatrite farbou a celý stroj nakonzervujte, aby nedochádzalo k vzniku korózie.

Pri údržbe a opravách používajte iba originálne náhradné diely vyrábané firmou Garden arsenal, a. s. a dodávané jej autorizovanými predajcami. Použitie iných než originálnych dielov môže spôsobiť poškodenie stroja alebo vážne zranenie a zánik nároku na záručnú opravu. Ďalej sa riadte tiež návodom na obsluhu kultivátora.

### **SKLADOVANIE**

Pred dlhodobým skladovaním umyte stroj šetrným čistiacim prostriedkom a vodou, odstráňte špinu a nečistoty z celého stroja. Stroj osušte.

Stroj nečistite tečúcou vodou, alebo tlakovou umývačkou.

Skontrolujte stav škrabky. Skontrolujte opotrebovanie nožov na kosenie.

Skontrolujte stav klinových remeňov.

Skontrolujte a zatiahnite všetky skrutky, matice a svorníky. Opravte a vymeňte všetky súčasti, ktoré sú poškodené alebo opotrebované.

Všetky škrabance a odreniny natrite vhodnou farbou.

Namažte alebo naolejujte otočné časti kosačky. Ostatné kovové plochy ošetrite antikoróznym prípravkom.

Uskladňujte stroj v čistej, suchej garáži alebo skladových priestoroch. Zakryte stroj priedušnou prikrývkou, aby bol ochránený a udržal sa v čistote.

## **ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na nižšie uvedený výrobok sa poskytuje záruka na tovar v dĺžke:

- **24 mesiacov pre hobby využitie**
- **stroj nie je určený na obchodné (profesionálne) využitie.**

Záruka platí odo dňa prvého predaja a vzťahuje sa na výrobné a materiálové chyby. Záruka sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v servisnom stredisku z dôvodu opravy uznanej reklamovanej chyby. Podmienkou na poskytnutie záruky je správne vyplnený záručný list a doklad o nákupe stroja.

Záručný servis sa nevzťahuje na:

- chyby spôsobené počas prepravy užívateľom,
- chyby spôsobené nesprávnou montážou alebo manipuláciou,
- chyby spôsobené montážou na inú pohonnú jednotku, než ktorá je uvedená v návode na používanie,
- chyby spôsobené skladovaním v nevhodnom prostredí,
- chyby spôsobené nesprávnou prevádzkou, preťažením stroja a neodbornou obsluhou,
- chyby spôsobené zásahom neoprávnenej osoby alebo organizácie,
- chyby vzniknuté neodvratnou udalosťou,
- chyby vzniknuté zanedbaním údržby alebo nesprávnym vykonávaním údržby,
- diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu (pružiny, klinové remene, ložiská, tesniaca guma a plechy, a pod.),
- záruka tiež zaniká porušením typového štítku s výrobným číslom, ktorý je umiestnený na stroji.

Dodávateľ zaisťuje záručný aj pozáručný servis vo svojom servisnom stredisku a v autorizovaných servisoch. Servis je možné po dohode urobiť aj u zákazníka.

## ZÁRUČNÝ LIST

Garden arsenal, a. s.  
Poděbradova 1772, 289 22 Lysá nad Labem  
IČ: 281 77 339  
garse@garse.cz www.garse.cz

Názov tovaru: JEDNOBUBNOVÁ KOSAČKA JS 103

Výrobné číslo:.....

Dátum predaja: .....

Pečiatka a podpis: .....

Záznamy o vykonaných opravách:

## TECHNICKÉ PARAMETRE

Označenie	JS 103
Pracovný záber kosačky	64 cm
Hmotnosť	27 kg
Výška pokosu	45 mm
Maximálna pojazdová rýchlosť	3,5 km/hod.
Svahová dostupnosť pohonnej jednotky	podľa
Odporúčaná výkon pohonnej jednotky (5 HP)	min. 3,7 kW
Hladina akustického tlaku dB	Lpa 84,2
merané podľa ČSN EN ISO 11201 pri pracovných otáčkach motora 3 200 ot./min.	
<b>Výsledná hodnota vibrácií</b>	<b>5,96 m/s<sup>2</sup></b>
merané podľa ČSN ISO 5349 pri pracovných otáčkach motora 3 200 ot./min.	





**Upozornenie:** Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie

**Nebezpečenstvo! Rotujúci pracovný nástroj:** Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti.


**Nebezpečenstvo odletujúcich predmetov:** Počas práce so strojom zabezpečte dostatočný odstup ostatných osôb od stroja.

**Upozornenie:** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo opravy si prečítajte návod a odpojte káblovú koncovku zapalovacej sviečky.

**Nebezpečenstvo! Prevrátenie stroja:** Nepoužívajte tento stroj na svahoch s vyšším sklonom ako 10°.

## ES VYHLÁSENIE O ZHODE

V SÚLADE SO SMERNICOU O STROJNÝCH ZARIADENIACH 2006/42/ES

		<b>ES VYHLÁSENIE O ZHODE</b> <b>STROJNÉHO ZARIADENIA</b>	
<b>VÝROBCA</b>			
Obchodný názov:		Garden arsenal a.s.	
Adresa:		Poděbradova 1772, 289 22 Lysá nad Labem, CZ	
IČ:		28177339	
Vyhlasujeme na svoju výhradnú zodpovednosť, že nižšie uvedené strojné zariadenie, zodpovedá základným požiadavkám týchto európskych smerníc (nariadenie vlády SR) v platnom znení:			
Strojné zariadenie – smernica 2006/42/ES (NV č. 176/2008 Zb.); Emisie hluku – smernica 2000/14/ES (NV č. 9/2002 Zb.) - postup posudzovania zhody podľa prílohy VI smernice			
NÁZOV:		<b>JEDNOBUBNOVÁ KOSAČKA</b>	
TYP:		<b>JS 103</b>	
<b>POPIS A URČENIE VÝROBKU</b>			
V agregácii s pohonnou jednotkou (kultivátormi MS 06, MS 07 (IN), MS 16 (IN)) vybavenou príslušnou redukciou rýchlosti na kosenie trávnych porastov.			
<b>AKUSTICKÝ VÝKON</b>			
Nameraná hladina akustického výkonu: $L_{WA} = 95$ dB			
Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WAG} = 98$ dB			
<b>OSOBA POVERENÁ ZLOŽENÍM TECHNICKEJ DOKUMENTÁCIE:</b>			
Josef Hyzler		<b>ADRESA:</b> Poděbradova 1772, 289 22, Lysá nad Labem	
<b>Výrobca:</b>	<b>Garden arsenal a.s.</b>	<b>Podpis zodpovednej osoby</b>	
<b>Dňa: 1. 1. 2010</b>	<b>Poděbradova 1772</b> <b>289 22 Lysá nad</b> <b>Labem</b> <a href="mailto:garse@garse.cz">garse@garse.cz</a>	Ing. Jiří Suchý člen predstavenstva 